



KRPS-341777-22/ČJ-2016-0100MT-VZ
Identifikátor VZ - P17V00000018

Počet listů: 8
Přílohy: 2/3

SERVISNÍ SMLOUVA

uzavřená v souladu § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“ a „smlouva“)

Níže uvedeného dne, měsíce a roku byla uzavřena mezi smluvními stranami smlouva tohoto znění:

Čl. I.

Smluvní strany

Dräger Safety s.r.o.

zastoupená: Hans – Jörgem Kienzlem, jednatelem
sídlo: Pod Sychrovem I-64/1392, 101 00 Praha 10
IČ : 26700778
DIČ: CZ26700778
Bankovní spojení: EXPO Bank CZ a.s.
Číslo účtu: 
Telefon: 
Fax: 
e-mail: 

Zapsán v obchodním rejstříku, vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 88292.

(dále jen zhotovitel)

a

Česká republika – Krajské ředitelství policie Středočeského kraje

zastoupená: Ing. Petrem Dostálem, ekonomickým ředitelem
sídlo: Na Baních 1535, 156 00 Praha 5 - Zbraslav
IČ: 75151481
DIČ: CZ75151481
Bankovní spojení: ČNB Praha
Číslo účtu: 
Telefon: 
Fax: 
e-mail: 

(dále jen objednatel)

Čl. II.
Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se zavazuje podle zadání objednatele a cenové nabídky zhotovitele, specifikované v příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást smlouvy - k provádění oprav, údržby, kalibrace přístrojů a příslušenství DRÄGER ALCOTEST, které jsou majetkem Policie ČR, Krajského ředitelství policie Středočeského kraje, včetně zajištění metrologického ověření u Českého metrologického institutu. Součástí dodávek jsou „ověřovací listy“ vystavené zhotovitelem nebo jiným oprávněným subjektem.
2. Pokud dojde ze strany zhotovitele ke zjištění závady na předmětu plnění a to většího rozsahu než lze odstranit běžným servisním úkonem ve smyslu této smlouvy a zároveň za vynaložení vyšších nákladů, než stanoví tato smlouva pro jednotlivé smluvní úkony, vyrozumí o existenci této závady neprodleně objednatele. Oprava takovéto závady pak bude případně řešena na základě objednávky opravy, která nevychází z této servisní smlouvy.
3. Objednatel se zavazuje řádně dokončené servisní a opravárenské práce převzít a zaplatit sjednanou cenu podle článků IV. a V. této smlouvy.

Čl. III.
Doba a místo plnění

1. Zhotovitel provede prohlídky a údržbu přístrojů a zařízení v intervalech podle návodu k použití včetně zajištění metrologického ročního ověření. Na přání objednatele je možné stanovit i kratší individuální servisní intervaly. Rozsah servisních úkonů pro jednotlivé přístroje a zařízení je definován v kontrolní kartě, která je k dispozici v sídle zhotovitele.
2. Běžné servisní úkony budou provedeny do 5 pracovních dnů od předání přístrojů a zařízení zhotoviteli.
3. Předmětná smlouva je uzavřena mezi shora uvedeným smluvními stranami na dobu do vyčerpání finanční částky 2.413.105,- Kč bez DPH.
4. Místem plnění je provozovna zhotovitele.

Čl. IV.
Cena díla

1. Smluvní strany se dohodly, že cena všech požadovaných prací, (včetně DPH) v průběhu doby, na kterou byla smlouva uzavřena, nesmí přesáhnout 2.413.105,- Kč bez DPH, s DPH 21% celkem 2.919.857,05 Kč.

Slovy: Dvamilionydevětsetdevatenácttisícsmsetpadesátsedm korun pět haléřů českých.

2. Tato cena je cenou nejvýše přípustnou.
3. Cena je závislá na počtu kusů předaných ke každému dílčímu plnění na kalibrace a na zajištění metrologického ověření.
4. Rozsah požadovaných prací bude přesně specifikován v objednávce při každém dílčím plnění zvlášť. Tato objednávka musí obsahovat výrobní čísla všech předávaných DRÄGER ALCOTEST se specifikací požadavku ke každému DRÄGER ALCOTEST zvlášť. Potvrzená objednávka bude sloužit jako doklad o předání přístrojů zhotoviteli. Obsah objednávky musí být v souladu s fakturací, případné změny rozsahu prací zjištěné zhotovitelem, jež je třeba provést z hlediska řádné funkčnosti zařízení, musí být objednatelem dodatečně odsouhlaseny např. faxem nebo telefonicky.
5. Zvýšení sjednané ceny je možné pouze na základě zvýšení oprávněných nákladů zhotovitele způsobených změnou příslušných právních norem, kterými je zhotovitel povinen se v souvislosti se svou revizní činností řídit. Tuto změnu zhotovitel objednateli oznámí, a to formou písemného návrhu dodatku k této smlouvě a objednatel je povinen se k tomuto návrhu ve lhůtě jednoho měsíce vyjádřit.
6. Pro účetní rok 2018 musí být nejpozději do 10. ledna vypracován dodavatelem nový ceník, jako příloha této smlouvy.

Čl. V.

Platební podmínky

1. Zhotovitel je oprávněn fakturovat cenu díla až potvrzením převzetí servisovaných přístrojů odpovědnou osobou objednatele.
2. Faktura musí obsahovat náležitosti podle § 435 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a náležitosti podle § 28 a § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
3. Splatnost faktury je 21 dní od jejího doručení objednateli. Faktura se považuje za proplacenou okamžikem odepsání fakturované částky z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele.
4. Objednatel není v prodlení s placením fakturované částky, jestliže vrátí fakturu zhotoviteli do 10 dnů od jejího doručení proto, že faktura obsahuje nesprávné údaje nebo byla vystavena v rozporu s touto smlouvou. Konkrétní důvody je objednatel povinen uvést zároveň s vrácením faktury. Jednotlivé faktury budou zasílány na adresu objednatele

ve dvou vyhotoveních. Nebude-li faktura označena tak, jak je uvedeno v bodě 2 a nebude-li ve dvou vyhotoveních, je objednatel oprávněn ji vrátit zhotoviteli, aniž by se tímto dostal do prodlení s její splatností. U nové nebo opravené faktury běží nová lhůta splatnosti.

5. Zálohu objednatel neposkytuje.
6. Způsob platby: převodním příkazem.
7. V případě, že bude zhotovitel ke dni zdanitelného plnění zveřejněn podle § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty jako nespolehlivý plátc, nebo uvede jiný účet, než je uveden v „Registru plátců DPH“ podle § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, objednatel uhradí zhotoviteli, který je plátcem DPH, pouze základ daně a úhradu daně provede dle § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty.

Čl. VI.

Místo přepravy a způsob plnění

1. Zhotovitel bude provádět pravidelnou inspekci a kalibraci přístrojů v místě sídla provozovny: **Obchodní čp. 124, 251 01 Čestlice**
2. Objednatel zajistí přepravu přístrojů do místa plnění vlastními prostředky.
3. Přepravu a předání servisovaných přístrojů z místa plnění zabezpečí objednatel.
4. Jestliže se tak obě smluvní strany dohodnou, je možné zrealizovat vrácení servisovaných přístrojů poštou nebo přepravní službou.

Čl. VII.

Vlastnické právo k zhotovované věci a nebezpečí škody na ní

1. Věc, na které je prováděn servisní úkon ve smyslu čl. II. této smlouvy, je ve vlastnictví objednatele.
2. Nebezpečí škody na věci, na které je prováděn servisní úkon ve smyslu čl. II. této smlouvy, nese od počátku zhotovování, až do předání a převzetí věci zhotovitel.

Čl. VIII.

Odpovědnost zhotovitele

1. Zhotovitel odpovídá za odborné provedení sjednaných prací. Za vady dodaných náhradních dílů, dílů dodaných výměnným způsobem nebo provedených servisních

úkonů ručí zhotovitel po dobu 12 měsíců ode dne provedení servisního úkonu. Záruka pro kalibraci je 6 měsíců, záruka pro metrologické ověření je 12 měsíců. Záruka sestává z bezplatné dodávky, bezplatné opravy nebo bezplatné dodávky náhradních dílů.

2. Záruční podmínky nejsou splněny v případě vandalismu, neoprávněného zásahu třetí osoby a vyšší moci.
3. Zhotovitel neručí za vady ani škody způsobené úmyslně nebo hrubou nedbalostí či v důsledku nedodržení podmínek pro provoz servisovaných přístrojů nebo zařízení.
4. Případné vady přístrojů je objednatel povinen bez zbytečného odkladu písemně reklamovat u zhotovitele. Ten je povinen vady oznámené v záruční lhůtě na své náklady odstranit.
5. Zhotovitel je povinen poskytnout ze svého pojištění náhrady za škody, za které nese zhotovitel odpovědnost, tyto náhrady se nevztahují na škody objednatele v souvislosti s přerušením provozu.
6. Objednatel je srozuměn s tím, že na své náklady je povinen provést eventuální opatření nutná pro bezpečnost, dobrý stav nebo dodržení platných právních norem podle doporučení zhotovitele. Potřebné práce provede zhotovitel na základě samostatné objednávky po dohodě s objednatelem.

Čl. IX.

Povinnosti zhotovitele

Zhotovitel je povinen provádět opravy, údržby, kalibrace přístrojů a příslušenství včetně metrologického ověření v periodách a souladu s příslušnými platnými normami.

Čl. X.

Podstatné porušení smlouvy

Smluvní strany pokládají za podstatné porušení smlouvy:

1. Takové porušení podmínek plnění, stanovených v čl. II. této smlouvy, které objednatel shledává závažným a které nebylo odstraněno ani přes upozornění objednatele.
2. Neposkytnutí náhradního plnění podle záručních podmínek **do 15 dnů** od oznámení existence záručních vad dle čl. VIII. této smlouvy.

Čl. XI.

Odstoupení od smlouvy

1. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy z důvodů podstatného porušení smlouvy uvedených v čl. X. této smlouvy.
2. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy z důvodu probíhajícího insolvenčního řízení vůči zhotoviteli.
3. Sjednává se platnost odstoupení zhotovitele od smlouvy s ohledem na vyšší moc. Za vyšší moc se považuje mobilizace, živelná pohroma, apod.
4. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody, smluvní pokuty.

Čl. XII.

Ostatní ujednání

1. Zhotovitel i objednatel se zavazují neprodleně informovat druhou stranu o skutečnostech, které znemožňují, resp. podstatně omezují plnění smlouvy, a to do 7 dnů ode dne vzniku takové skutečnosti. Strana, u které takové skutečnosti vznikly, se zavazuje navrhnout způsob řešení k jejich odstranění.
2. Objednatel je oprávněn prostřednictvím pracovníka uvedeného v čl. XIII. této smlouvy provádět průběžnou kontrolu servisních a opravárenských prací.
3. Zjistí-li objednatel, že zhotovitel provádí servisní a opravárenské práce v rozporu s jeho povinnostmi z této smlouvy, je oprávněn dožadovat se, aby vzniklé vady odstranil a potřebné úkony prováděl řádným způsobem.
4. Zhotovitel prohlašuje, že je pojištěn proti škodám, které mohou vzniknout jeho činností na majetku objednatele, a to minimálně v rozsahu, který odpovídá předmětu plnění.

Čl. XIII.

Kontaktní osoby

1. Za objednatele je ve věcech smluvních oprávněn jednat: **Jana Korousová**, pracovník ekonomického úseku, tel. č.:  mobil č.: 

2. Za zhotovitele je ve věcech smluvních a technických oprávněn jednat: Ing. Jana Chaloupková, vedoucí servisu, tel. č.: [REDACTED], mobil č.: [REDACTED].

Čl. XIV.

Smluvní pokuta a úroky z prodlení

1. Zhotovitel je povinen zaplatit objednateli za nedodržení termínu dokončení a předání díla smluvní pokutu ve výši 0,2 % z ceny nedodaného díla za každý, byť i započatý, den prodlení.
2. Objednatel je povinen zaplatit zhotoviteli za prodlení s úhradou faktury úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky bez DPH za každý, byť i započatý, den prodlení.
3. V případě prodlení zhotovitele se zahájením servisních prací má objednatel právo na smluvní pokutu v částce 2.000,- Kč za každý, byť i započatý, den prodlení.
4. V případě nesplnění termínu pro odstranění vad či nedodělků sjednaného v zápise o převzetí díla, zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,-Kč za každý, byť i započatý, den prodlení.
5. V případě, že nedojde k odstranění záručních vad v dohodnuté lhůtě, má objednatel právo na smluvní pokutu v částce 1.000,- Kč, za každý, byť i započatý, den prodlení

Čl. XV.

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu zástupci smluvních stran.
2. Obě smluvní strany prohlašují, že smlouva nebyla uzavřena v tísní, ani za jednostranně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují podpisy svých zástupců.
3. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována jen písemnými, číslovanými dodatky odsouhlasenými statutárními orgány obou smluvních stran, které se stanou nedílnou součástí této smlouvy.
4. Smluvní strany se dohodly, že případné postoupení práv a povinností ze smlouvy nebo její části ve smyslu § 1895 občanského zákoníku třetí osobě, je možné jen na základě dodatku ke smlouvě, uzavřeném ve smyslu odst. 3, čl. XV. této smlouvy.
5. Z důvodů právní jistoty smluvní strany prohlašují, že jejich závazkový vztah založený touto smlouvou se řídí českým právním řádem, zejména občanským zákoníkem.
6. Postoupení pohledávky vzniklé z této smlouvy je možné pouze na základě písemného souhlasu objednatele.

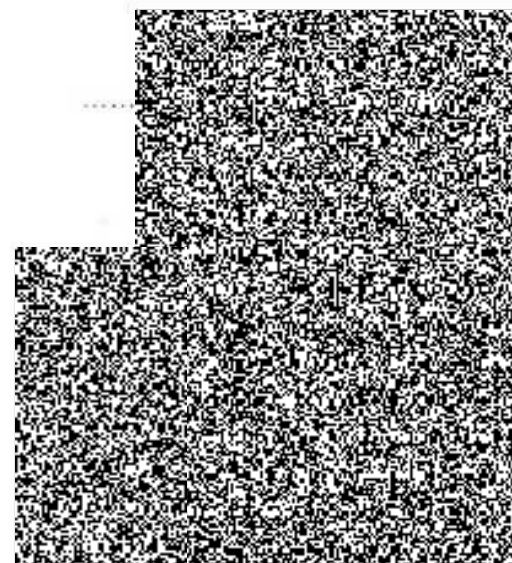
7. Smluvní strany se zavazují, že veškeré případné spory vzniklé v souvislosti s realizací smlouvy budou řešeny smírnou cestou. Nedojde-li k dohodě, budou spory řešeny před příslušnými obecnými soudy.
8. Smlouva je sepsána ve 3 stejnopisech, z nichž 2 obdrží objednatel a 1 zhotovitel.
9. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním této smlouvy na veřejně přístupném elektronickém portálu.
10. Nedílnou součástí této smlouvy jsou níže uvedené přílohy:

Příloha č. 1 – Ceník pro rok 2017, která se skládá z jedné strany textu.

Příloha č. 2 – Prohlášení o exkluzivitě, která se sestává ze dvou stran textu.

Za zhotovitele:

V *Čechách* dne: *14.2.2017*



Za objednatele:

10-02-2017

V Praze dne:



Ing. Petr Dostál



Ceník 2017

Dräger

objed. číslo	název	Cena Kč bez DPH	Cena Kč s DPH	Product Group	DPH 1,21
1913001	Kalibrace/ zkouška přesnosti Alcotest (1 ks)	860,00	1 040,60	130	
1913002	Kalibrace/ zkouška přesnosti Alcotest (2-4 ks)	795,00	961,95	130	
1913003	Kalibrace / zkouška přesnosti Alcotest (5-9 ks)	670,00	810,70	130	
1913004	Kalibrace/ zkouška přesnosti Alcotest (10 a více ks)	495,00	598,95	130	
1913005	Ověření ČMI Alcotest (1-3 ks)	2 350,00	2 843,50	130	
1913006	Ověření ČMI Alcotest (4 a více ks)	1 840,00	2 226,40	130	
1913000	Oprava Alcotest/příslušenství (1 hod)	940,00	1 137,40	130	
1912299	Inspekce/kalibrace DrugTest 5000	1 460,00	1 766,60	130	
1913034	Aktualizace firmware Alcotest	600,00	726,00	130	na přístroje koupené v cizině
1913035	Kalibrace Alcotest 3000/Alcotest 3820	495,00	598,95	130	
1913036	Inspekce a diagnostika přístroje Alcotest	375,00	453,75	130	
1913037	Kalibrace Interlock	505,00	611,05	130	
SP_1913001	PČR_Kalibrace/zkouška přesnosti Alcotest (1-4 ks)	670,00	810,70	130	Cena pro státní policii ČR
SP_1913002	PČR_Kalibrace/zkouška přesnosti Alcotest (5 ks a více)	495,00	598,95	130	Cena pro státní policii ČR
SP_1913000	PČR_Oprava Alcotest/příslušenství (1 hod)	890,00	1 076,90	130	Cena pro státní policii ČR

Ověřený překlad z německého jazyka

Dräger

Dräger Safety AG & Co. KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck

Naše značka:

st-rtz / pa-pe / 296/13

Tel.:



Fax:



E-mail:



Prohlášení o exkluzivitě

My,

společnost
Dräger Safety AG & Co. KGaA
Revalstraße 1
23560 Lübeck
Německo,

prohlašujeme, že naše dceřiná společnost

Dräger Safety s.r.o.
Pod Šichrovem 64
101 00 Praha 10
Česká republika
(DIČ: CZ26700778)

je jediná námi autorizovaná distribuční, servisní a vzdělávací organizace pro produkty Dräger Safety v České republice.

Distribuce produktů Dräger Safety je v České republice prováděna exkluzivně a přímo společností Dräger Safety s.r.o.

Lübeck, 12. prosince 2018

Dräger Safety AG & Co. KGaA

[podpis]

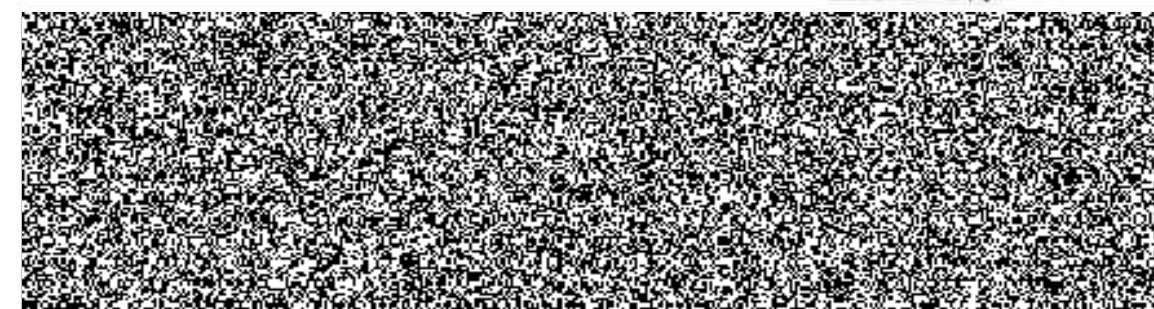
Claus Martin Baumann
právní zástupce

[podpis]

Dr. Caroline Fiesser
právní zástupce

Kulaté razítko:

Dräger
Safety AG & Co. KGaA
Dräger
Revalstraße 1
23560 Lübeck, Německo



Jako tlumočník jazyka českého, německého a ruského, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Praze ze dne 02.02.1999, č.j. Spr 4117/98, stvrzuji, že překlad souhlasí doslovně s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. číslem 0027/17.....
tlumočnického deníku.

Als vereidigter Übersetzer und Dolmetscher der tschechischen, deutschen und russischen Sprache, ernannt durch den Bescheid des Bezirksgerichts in Prag vom 02.02.1999, Aktenzeichen Spr. 4117/98, bestätige ich hiermit, daß die Übersetzung mit dem beigefügten Dokument wörtlich übereinstimmt.

Die Dolmetscherleistung ist im Dolmetschertagebuch unter der Ordnungsnummer 0027/17..... eingetragen.

V Praze dne / Prag, den 4.1.2017.....



(Otisk razítka)
(Stempelabdruck)

Mgr. Jáchym Košar
Vereidigter Übersetzer und Dolmetscher
der deutschen und russischen Sprache

